

DIN EN ISO 4404-2



ICS 75.120

Ersatz für
DIN EN ISO 4404-2:2003-12

**Mineralölerzeugnisse und verwandte Produkte –
Bestimmung der korrosionsverhindernden Eigenschaften von schwer
entflammaren Druckflüssigkeiten –
Teil 2: Nicht-wässrige Flüssigkeiten (ISO 4404-2:2010);
Deutsche Fassung EN ISO 4404-2:2010**

Petroleum and related products –
Determination of the corrosion resistance of fire-resistant hydraulic fluids –
Part 2: Non-aqueous fluids (ISO 4404-2:2010);
German version EN ISO 4404-2:2010

Pétrole et produits connexes –
Détermination de la résistance à la corrosion de fluides hydrauliques difficilement
inflammables –
Partie 2: Fluides non aqueux (ISO 4404-2:2010);
Version allemande EN ISO 4404-2:2010

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN
Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4404-2:2010) enthält die deutsche Übersetzung des internationalen Dokuments ISO 4404-2:2010, das vom Technischen Komitee ISO/TC 28 „Petroleum products and lubricants“, dessen Sekretariat vom ANSI (USA) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ (Sekretariat: NEN, Niederlande) erarbeitet wurde.

Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-06-81 AA, Spiegelausschuss zu CEN/TC 19 „Gasförmige und flüssige Kraft- und Brennstoffe, Schmierstoffe und verwandte Produkte mit mineralölstämmiger, synthetischer oder biologischer Herkunft“ im Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) im DIN.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3170 siehe DIN EN ISO 3170
ISO 6743-4 siehe DIN EN ISO 6743-4

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 4404-2: 2003-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 4404-2: 2003-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 3170, *Flüssige Mineralölerzeugnisse — Manuelle Probenahme*

DIN EN ISO 6743-4, *Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Erzeugnisse (Klasse L) — Klassifizierung — Teil 4: Familie H (Hydraulische Systeme)*

Deutsche Fassung

Mineralölerzeugnisse und verwandte Produkte —
Bestimmung der korrosionsverhindernden Eigenschaften von
schwer entflammbaren Druckflüssigkeiten —
Teil 2: Nicht-wässrige Flüssigkeiten
(ISO 4404-2:2010)

Petroleum and related products —
Determination of the corrosion resistance of fire-resistant
hydraulic fluids —
Part 2: Non-aqueous fluids
(ISO 4404-2:2010)

Pétrole et produits connexes —
Détermination de la résistance à la corrosion de fluides
hydrauliques difficilement inflammables —
Partie 2: Fluides non aqueux
(ISO 4404-2:2010)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 13. Dezember 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Kurzbeschreibung	4
4 Chemikalien und Materialien	4
5 Geräte	5
6 Prüfbleche	5
7 Proben und Probenahme	6
8 Vorbereitung der Prüfbleche	7
9 Durchführung	8
10 Angabe der Ergebnisse	9
11 Prüfbericht	9
Literaturhinweise	10